

Двадцать седьмое сентября. Катастрофическая семейная резня была очень популярна в средствах массовой информации. На этот раз в докладе опять был "добросердечный гражданин". На форуме города Лун'Ань пользователи Сети не могли перестать спекулировать на фоне этого "добросердечного гражданина", который появился дважды подряд.

Когда начался, жизнь Чэнь Ши снова была занята. Каждый день с раннего утра он садился в такси и болтал с пассажирами. Он испытывал неподдельное блаженство.

В один прекрасный день ему позвонила Линь Дунсюэ. Отправив пассажира к месту назначения, он сразу же направился к выходу из участка. Линь Дунсюэ всё ещё был легко одета. Она потянула дверь на себя, села и тяжело захлопнула её. Чэнь Ши взглянул на неё в зеркало заднего вида.

- В чём дело, Мисс Лин? Кто тебя провоцирует?

- Это ты!

Чэнь Ши вытряхнул сигарету из портсигара и закурил.

- Я? И в чём же я виноват?

- Это ты уговорил Сюй Сяодуна пригласить меня на концерт?

- Я должен ясно дать понять, что не поощрял его. Я только сказал ему, что когда он гоняется за девушками, ему нужно быть более смелым.

Линь Дунсюэ была так зла, что не смогла сдержать смеха:

- Разве это не называется поощрением?

- Если он тебя не интересуется, просто скажи ему об этом прямо. Почему ты срываешься на мне?

- О, пожалуйста, он не сознался. Да и что я ему скажу? Если я это сделаю, он просто скажет, что я слишком много думала!

- Значит, ты обещала пойти на концерт?

- Нет! Как я могу это обещать? Тебе не разрешается делать такие дополнительные вещи в будущем. Ты даже не знаешь, какой тип мне нравится, но всё равно лезешь в мои дела, стараясь найти для меня пару?!

- Мисс Линь, а какие мужчины тебе тогда нравятся? Скажи мне, чтобы я мог помочь!

Линь Дунсюэ пнула ногой спинку водительского сиденья.

- Кончай нести чушь!

- И из-за этого ты меня искала?

- Не совсем, - Линь Дунсюэ достал два билета на концерт Чжана Сюэю и ухмыльнулся. - Ты хочешь стать свахой, который связывает людей красной нитью судьбы (1), желая, чтобы я оказалась тебе чем-то обязана? Я этого не хочу. Я хочу, чтобы ты чувствовала себя не в своей тарелке и виноватым! Тебе не нравится Чжан Сюэю? Я тебя приглашаю!

Чэнь Ши поднял брови.

- Дай угадаю. Так как сейчас первое октября (2), все банки имеют ограниченное время акции. Может быть, этот билет-дисконтный билет от тебя, в надежде собрать шерсть (3)?

- Ах ты сволочь! Ты не ценишь этого? Всё ещё бродишь вокруг да около, не принимая благие намерения!

- Я был неправ, я был не прав! - Чэнь Ши немедленно извинился. - Госпожа Линь пригласила меня послушать концерт. Я был ошеломлён такой лестью. Честно говоря, меня ещё ни одна девушка не приглашала на концерт, хотя я уже такой старый. А в чём подвох?

- Ничего, это просто чтобы отплатить тебе за помощь. Ты приложил много усилий в последнем расследовании. Кроме того, я действительно хочу пойти на концерт, но я не хочу быть с Сюй Сяодуном, поэтому я и приглашаю тебя!

- И когда же состоится мероприятие?

- Сегодня вечером!

- Ладно, увидимся там.

Линь Дунсюэ бросил билет в руки Чэнь Ши.

- Тогда ты должен приехать за мной. И помни, тебе нельзя опаздывать.

Чэнь Ши посмотрел на билет и улыбнулся. Он пробормотал про себя:

- Эти брат и сестра не очень-то прямолинейны в своих словах.

В семь часов вечера Чэнь Ши подъехал к месту встречи. Линь Дунсюэ была одета в красивое чёрное платье и открыла дверь, чтобы сесть на пассажирское сиденье. Чэнь Ши думал, что эта маленькая девочка очень часто меняла одежду, но у неё была хорошая фигура, поэтому девушка выглядела хорошо во всём, что бы она ни носила. Линь Дунсюэ была довольно привлекательна.

- Что ты там разглядываешь, вонючий дядя? - когда она заметила взгляд Чэнь Ши.

- Еда выглядит восхитительно.

- Восхитительная у тебя голова! - Линь Дунсюэ вытянула два пальца, как будто хотела проткнуть ему глаза. - Поторопись и веди машину, мы не должны опаздывать!

Когда Чэнь Ши вёл машину, он спросил:

- Ты родилась после девяностых годов? Почему тебе нравятся песни Чжан Сюэю?

- На меня повлияла моя семья. Когда я был маленькой, моя семья продолжала ставить его песни. Я последовала за ними. Я ходила в караоке-бары, чтобы петь его песни с моими одноклассниками, и меня дразнили за это. Я думаю, что самое главное - это то, что его приятно слушать. Думаю, что не должно зависеть от возраста, кто и что слушает.

- В этом есть смысл!

Когда они добрались до концертного зала, снаружи была длинная очередь. Чэнь Ши остановил машину и взял с заднего сиденья куртку. Это была недавно купленная чёрная куртка. Линь Дунсюэ почувствовала, что он выглядит довольно симпатично в ней. Это придавало парню моложавый вид.

- А ты знала, - поддразнил Чэнь Ши. - Что люди, которые любят чёрный цвет, немного отклоняются от нормы?

- Я ничего не понимаю. Я ничего не понимаю! - Линь Дунсюэ зажала уши руками. - Не оскверняй мои чистые уши.

Чэнь Ши улыбнулся:

- Пойдём!

Из колонок концертного зала продолжали транслироваться новости о концерте. Многие лоточники приходили торговать световыми палочками, светодиодными фонарями, а некоторые люди даже продавали пиратские компакт-диски. Чэнь Ши предупредил торговца, который продавал пиратские копии:

- У Вас действительно есть мужество. Знаете ли Вы, что производство и продажа пиратских копий является незаконным? И всё же Вы даже продаёте их здесь?

- Это не твоё собачье дело, - выплюнул торговец. - Если вы не покупаете, свали нахрен!

- У Вас есть мужество. Я сейчас же доложу о Вас! - Чэнь Ши повернулся и громко сказал персоналу: - Эй! Здесь есть человек, который продаёт пиратские диски!

Охранник подошёл ближе, и лоточник увидел это.

- Я скоро найду кого-нибудь, чтобы снять с тебя шкуру!

- Пожалуйста, порежьте меня хорошенько! Я ведь только за подтяжкой лица и гонялся! - Чэнь Ши окликнул лоточника, который уже улепётывал изо всех сил.

Линь Дунсюэ рассмеялась и сердито ткнула пальцем в Чэнь Ши:

- Ты слишком занятый человек!

- Продажа пиратских копий - это то же самое, что кража денег. Это деньги моего кумира. Как я могу это игнорировать? - Чэнь Ши серьёзно.

- Пф, а твой кумир оценит твои действия?

- Это не имеет значения. Ах да, может, ты хочешь световую палочку? Я куплю тебе несколько штук.

- Размахивать ими невероятно глупо!

- Такое событие случается только раз! - Чэнь Ши позвал лоточника, купил световую палочку и светящийся баннер "Чжан Сюэю - я люблю тебя!". Разносчик, отдавая сдачу за покупку, похвалил:

- Ваша девушка - настоящая красавица!

Линь Дунсюэ топнула ногой.

- Я не его девушка, не говори того, чего не знаешь! - она повернула голову и посмотрела на улыбающееся лицо Чэнь Ши. - Ты ублюдок, - прорычала она. - Почему ты так счастливо лыбишься? Даже сердце этого дяди глубоко несчастно и извращено.

- Я человек, который любит смеяться, не так ли? - ответил Чэнь Ши, выглядя так, как будто он был абсолютно честен.

Линь Дунсюэ повернула голову и проигнорировала его. Внезапно она увидела Сюй Сяодуна, стоящего в заднем ряду S-образной очереди. Он разговаривал и смеялся с какой-то девушкой. У Линь Дунсюэ отвисла челюсть, и она быстро повернула своё лицо назад и прошептала:

- Посмотри на это. Посмотри туда!

- Я видел это, а что не так? - Чэнь Ши был очень спокоен.

- А ты не думаешь, что у этого парня нет принципов? Он просто повернулся и отдал билет кому-то другому после того, как получил отказ. К счастью, я ничего ему не обещала! - Линь Дунсюэ фыркнула.

- Я не думаю, что здесь что-то не так. Это нормальная мужская стратегия ухаживания. Если ты забросишь сеть во многих местах, то где-то определённо получишь награду. Можешь ли ты всё ещё надеяться, что кто-то будет висеть на одном дереве (4)?

- Эй! Разве ты не можешь просто согласиться со мной вместо того, чтобы рассуждать обо всём?

- О да, у него совершенно нет принципов! - Чэнь Ши действовал драматично.

- Твоя игра просто ужасна! - Линь Дунсюэ слегка ударила его, но улыбка непроизвольно растянула губы девушки.

После тысяч трудностей они наконец-то добрались до места встречи. Линь Дунсюэ нашла их места, к счастью, они были не рядом с Сюй Сяодуном. Она собиралась поговорить с Чэнь Ши, но обнаружила, что его нигде нет.

Через некоторое время Чэнь Ши вернулся с пакетом закусок и напитков в руке. Он сел и улыбнулся.

- Тебе нужно перекусить, пока мы ждём. Судя по всему, мы пришли за час до начала шоу.

Линь Дунсюэ начала жаловаться:

- Ты решил принести напитки? Разве нам не нужно будет сходить в туалет? Разве ты не знаешь, что для девочек очень хлопотно ходить в туалет? Тем более что вокруг так много людей. Ты действительно не очень внимателен! - сказала она, потянувшись за колой из пакета.

---

1. Красная нить судьбы (кит. trad. 红线, упр. 红线, пиньинь hóng xiàn, палл. хун сянь; яп. 赤い糸) - распространённое в Китае и восточной Азии поверье о связи двух людей.

Согласно этому поверью, у связанных между собой людей на щиколотках появляется невидимая красная нить, связывающая их вместе. Владеющий этой нитью старик Юэлао (кит. 月下老人) управляет свадьбами и брачными узлами. Для этой нити не являются преградой обстоятельства, время или расстояния. По прошествии времени эта нить начинает сокращаться до тех пор, пока двое не встретятся.

Древнекитайский миф о красной нити судьбы гласит, что боги привязали к каждому человеку к щиколотке красную нить и прикрепили её к телу тех, с кем мы должны соприкоснуться. Нить может растягиваться или сжиматься, но не рвётся.

В Японии также есть предание о красной нити, но в японской версии нить связывает не щиколотки, а мизинцы людей.

2. Национальный день для Китая.

<http://tl.rulate.ru/book/34902/1036840>